

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

BIX SZOLGÁLTATÁSOK

Hatálybalépés: 2025. január 1.

1. FELEK

1.1. BIX ÜZEMELTETŐJE

Neve: **Magyarországi Internet Szolgáltatók Tanácsa Tudományos Egyesület**

Székhely: 1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 9.

Nyilvántartási száma: 01-02-0007581

Nyilvántartásba vette és nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék

Email cím: bix@iszt.hu

Honlap: www.bix.hu

BIX ÁSZF: <https://www.bix.hu/dokumentumok>

Adószám: 18086247-2-42

(továbbiakban a **BIX Üzemeltető**)

1.2. IGÉNYBEVEVŐ

Igénybevevő a BIX Üzemeltető által kínált BIX Szolgáltatásokat megrendelő személy, aki a BIX Szolgáltatásokra az Egyedi Szolgáltatási Szerződést megkötötte és magára nézve kötelezőnek fogadta el a jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseit

(továbbiakban az **Igénybevevő**)

(továbbiakban együtt a **Felek**, vagy külön-külön a **Fél**).

SZERZŐDÉS EGÉSZE

A jelen általános szerződési feltételek (a továbbiakban az **Általános Szerződési Feltételek**) a BIX Üzemeltető, mint szolgáltató által kínált **BIX Szolgáltatások** igénybevételének általános feltételeit határozza meg.

2. SZERZŐDÉS TÁRGYA

2.1. A BIX Üzemeltető az Igénybevevő és közte a BIX Szolgáltatásokra létrejött Egyedi Szolgáltatási Szerződésben (a továbbiakban az **Egyedi Szolgáltatási Szerződés**) meghatározott BIX Szolgáltatásokat nyújtja az Igénybevevőnek, az Igénybevevő pedig igénybe veszi a meghatározott BIX Szolgáltatásokat.

2.2. A BIX Üzemeltetőjének kötelezettsége csak a jelen Általános Szerződési Feltételek 1. sz. Mellékletét képező mindenkor BIX Szabályzatban körülírt szolgáltatásoknak, a BIX Szabályzatban, valamint a jelen Általános Szerződési Feltételekben és az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben meghatározott feltételekkel történő nyújtására terjed ki.

2.3. Az igényelt BIX Szolgáltatásokat, így a port(ok) típusát, azok fő tulajdonságait, valamint a megrendelt kiegészítő szolgáltatásokat az Egyedi Szolgáltatási Szerződés tartalmazza. A szolgáltatásokkal kapcsolatos további részleteket a BIX Szabályzat tartalmazza.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

BIX SERVICES

Effective Date: 1st of January 2025

1. PARTIES

1.1. BIX OPERATOR

Name: **Magyarországi Internet Szolgáltatók Tanácsa Tudományos Egyesület**

Seat: 9., Bláthy Ottó street, H-1089 Budapest

Registration number: 01-02-0007581

Registered by the Budapest Capital Regional Court

Email: bix@iszt.hu

Webpage: www.bix.hu

BIX GTC: <https://www.bix.hu/en/documents>

Tax ID: 18086247-2-42

hereinafter referred to as the "**BIX Operator**"

1.2. CUSTOMER

Customer is the person who ordered the BIX Services offered by the BIX Operator and concluded the Special Services Agreement on BIX Services and covenants and agrees to be bound by the provisions of these General Terms and Conditions

hereinafter referred to as the "**Customer**",

hereinafter referred to as together: **Parties** or individually: the **Party**.

ENTIRE AGREEMENT

These General Terms and Conditions (hereinafter referred to as **General Terms and Conditions**) specify the general conditions of use of BIX Services offered by BIX Operator as operator of the services.

2. SUBJECT OF THE AGREEMENT

2.1. BIX Operator provides BIX Services set forth in the Special Services Agreement for BIX Services between BIX Operator and Customer (hereinafter referred to as **Special Services Agreement**) to Customer and Customer uses such BIX Services.

2.2. The specific obligations of the BIX Operator shall be to provide the services specifically listed in the Annex 1 of these General Terms and Conditions: BIX Charter, which are to be rendered in line with the terms and conditions specified by the BIX Charter, as well as in the Special Services Agreement and herein.

2.3. The description of the BIX Services, such as the types of ports, and their main specifications, as well as any additional services ordered are included in the Special Services Agreement. Further details about the services are included in the BIX Charter.

3. SZERZŐDÉS HATÁLYA

3.1. A jelen Általános Szerződési Feltételek a hatályba lépésének időpontját követően a Felek között megkötött Egyedi Szolgáltatási Szerződés alapján nyújtott szolgáltatásokra terjed ki.

4. FIZETÉS, SZÁMLÁZÁS

4.1. A BIX Üzemeltető az Egyedi Szolgáltatási Szerződés szerinti éves alapdíj ellenében BIX alapszolgáltatást nyújt, továbbá, Egyedi Szolgáltatási Szerződésben megjelölt szolgáltatási havidíj ellenében gondoskodik az Igénybevevő által Egyedi Szolgáltatási Szerződésben igényelt BIX Szolgáltatásokról.

4.2. A 5.1 pontban megjelölt feladatok teljesítése esetén a BIX Üzemeltetőjét az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben meghatározott éves alapdíj és az alapszolgáltatáson felül igénybe vett szolgáltatások ellenértékeként fizetendő egyszeri- és havi szolgáltatási díj illeti meg. Az egyszeri díj és az éves alapdíj számlázása az Egyedi Szolgáltatási Szerződés aláírása után történik. A havidíj számlázása tárgyhószakban 100G portok esetében, valamint bármely port esetében EUR-ban havonta, egyéb esetben 3 (három) havonta történik az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben meghatározott időponttól kezdődően. A számlák 15 (tizenöt) napos fizetési határidővel kerülnek kiállításra a kiszámlázott időszak első hónapján.

4.3. Igénybevevő nem köteles havidíjat fizetni abban az esetben, ha az Egyedi Szolgáltatási Szerződést a jelen Általános Szerződési Feltételek 6. pontjában meghatározott tesztidőszak alatt, legkésőbb annak utolsó napjára felmondja.

4.4. Igénybevevő köteles a BIX Üzemeltető által kiszámlázott díjakat határidőben megfizetni. Amennyiben Igénybevevő a BIX Üzemeltető számláját határidőre nem fizeti ki, a BIX Üzemeltető az Igénybevevő részére írásbeli fizetési felszólítást küld. Amennyiben az Igénybevevő a számlát a felszólítás feladási napját követő 15 napon belül sem fizeti ki, a BIX Üzemeltető jogosult a szolgáltatást korlátozni.

4.5. Ha az Igénybevevő a számlát késedelmesen egyenlíti ki, úgy a késedelem időszakára a Ptk.-ban meghatározott, gazdálkodó szervezetekre irányadó mértékű késedelmi kamatot, valamint behajtási költségátalányt is tartozik a BIX Üzemeltető részére megfizetni.

4.6. A BIX Üzemeltető az igénybe vett szolgáltatásról elektronikus számlát állít ki. Az Igénybevevő visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy a BIX Üzemeltető a számlát elektronikus formában állítsa ki.

4.7. A BIX Üzemeltető csak akkor tud rendelési számot, vagy egyedi azonosítót feltüntetni a vonatkozó számlán, ha az a Felek között létrejött Egyedi Szolgáltatási Szerződésben szerepel, vagy az Igénybevevő a vonatkozó számla kiállítását megelőzően, a szerződésben feltüntetett vonatkozó szolgáltatás kezdő időpontjáig megküldte azt a BIX Üzemeltetőjének a billing@bix.hu email címre.

3. SCOPE OF THE AGREEMENT

3.1. These General Terms and Conditions shall govern all services provided under Special Services Agreements concluded between the Parties after the effective date of these General Terms and Conditions.

4. TERMS OF PAYMENT AND INVOICING

4.1. The BIX Operator shall provide a BIX basic service for the annual fee and, additionally shall ensure the BIX Services as requested by Customer in the Special Services Agreement for a monthly service fee set forth in the Special Services Agreement.

4.2. Upon the tasks specified in Section 5.1 herein having been duly completed, the BIX Operator shall be entitled to receive the annual fee, as well as the one-time fee and monthly fee payable for the services used in beyond the basic service, set forth in the Special Services Agreement. The one-time fee and the yearly BIX service basic fee shall be invoiced after the execution of the Special Services Agreement. The monthly fee shall be charged for the subject period and shall be invoiced monthly for 100G ports and if contracted in EUR, otherwise every three months as of the start date set forth in the Special Services Agreement. The invoices shall be issued during the first month of the subject period with a due date of 15 days.

4.3. The Customer shall not be obliged to pay the monthly fee if the Special Services Agreement is terminated by Customer during the test period as specified in Section 6 of these General Terms and Conditions with the effective date of such termination being the last day of the Test Period at the latest.

4.4. The Customer shall pay all fees invoiced by the BIX Operator by the deadline indicated on the underlying invoice. In case of any payment delay by the Customer, the BIX Operator shall be entitled to send a written payment reminder to the Customer. If the Customer fails to settle the outstanding invoice within 15 days upon such payment reminder having been mailed, the BIX Operator shall be entitled to restrict the service provided.

4.5. In case of any payment delay by the Customer with regards to any invoice, the Customer shall be obliged to pay a late payment interest, and a fixed amount collection fee to the BIX Operator, as specified in the Civil Code of Hungary, applicable to business entities.

4.6. The BIX Operator shall issue an electronic invoice for the service used. The Customer irrevocably agrees to issue the invoice in an electronic form by BIX Operator.

4.7. PO number or any unique identification number can be indicated on the respective invoice by BIX Operator only if such number is included in the Special Services Agreement or has been sent by the Customer to the email address billing@bix.hu of BIX Operator before the respective invoice is issued and until the start date of the respective service specified in the Special Services Agreement.

5. IGÉNYBEVÉTEL FELTÉTELEI

- 5.1. Mindegyik BIX gerinchálózati csomóponton megfelelő adatközponti szolgáltatások állnak rendelkezésre. Ha az Igénybevevő saját berendezést kíván üzemeltetni a kiválasztott csomóponton, akkor a helyi adatközpont szolgáltató céggel kell bérleti szerződést kötnie.
- 5.2. Az igényelt BIX porthoz az adatátviteli hozzáférésről az Igénybevevőnek kell gondoskodnia. A helyi adatközpont szolgáltatóval kell megállapodni az épületbe való bejutás (kábel, antenna) és az épületen belüli hozzáférések kiépítésének feltételeiről. Az adatátviteli kapcsolat kiépítésének költsége Igénybevevőt terheli, ez nem része a Felek között létrejött Egyedi Szolgáltatási Szerződésnek.
- 5.3. A kapcsolat BIX oldali végződésén szükséges transceiver modul a BIX Üzemeltető, az Igénybevevő oldali transceiver modul pedig Igénybevevő biztosítja.

6. TESZTIDŐSZAK

- 6.1. Az Egyedi Szolgáltatási Szerződés aláírását követően a BIX Üzemeltető az Igénybevevő eltérő kérése hiányában 2 hetes tesztidőszakot biztosít Igénybevevő részére. Igénybevevő az Egyedi Szolgáltatási Szerződést a tesztidőszak alatt bármikor, vagy legkésőbb annak utolsó napján írásban, indoklással felmondhatja. Ebben az esetben Igénybevevő a havidíj megfizetésre nem köteles. Amennyiben Igénybevevő a tesztidőszak alatt felmondást nem közöl, Igénybevevőt az Egyedi Szolgáltatási Szerződés alapján a tesztidőszakra is kiterjedően az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben rögzítettek szerinti díjfizetési kötelezettség terheli.
- 6.2. A tesztidőszak alatt a BIX Üzemeltető rendes felmondással nem jogosult felmondani az Egyedi Szolgáltatási Szerződést.

7. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZÜNTETÉSE

- 7.1. Felek az Egyedi Szolgáltatási Szerződést közös megegyezéssel írásban bármikor módosíthatják vagy megszüntethetik a jelen szakaszban foglaltaknak megfelelően.
- 7.2. A jelen Általános Szerződési Feltételek 6. pontja szerinti tesztidőszakot követően az Egyedi Szolgáltatási Szerződést bármely Fél írásban, a másik Félhez intézett, indoklással ellátott egyoldalú nyilatkozattal, 100 napos felmondási határidővel bármikor, rendes felmondással felmondhatja. Az Igénybevevő rendes felmondása esetén a BIX Üzemeltető jogosult a 100 napos felmondási időre vonatkozó BIX szolgáltatások díját egy összegben kiszámlázni az Igénybevevő részére. Az igénybevevő BIX irányú garantált sávszélességének, vagy BIX portjai

5. CONDITIONS OF USE

- 5.1. Adequate data centre services are provided at all available BIX backbone network nodes. If the Customer intends to operate any special, self-installed device at the specific node selected, the Customer shall be obliged to sign an underlying rental agreement with the relevant provider of local data centre services, with regards to the same.
- 5.2. The Customer shall be responsible to arrange for the necessary data transfer access required for the BIX port requested. The specific terms and conditions on how to provide access to the building (cable, antenna), as well as on how to build the specific cabling within the building, shall be separately agreed between the Customer, and the relevant provider of local data centre services. Bearing the costs associated to constructing the necessary data transfer link shall be the sole responsibility of the Customer, and such costs shall not form part of the Special Services Agreement between the Parties.
- 5.3. The transceiver module needed on the specific connection's BIX-side ending shall be provided by the BIX Operator, while the Customer-side transceiver module shall be provided by the Customer.

6. TEST PERIOD

- 6.1. Upon the Special Services Agreement being signed, the BIX Operator shall provide a 2-week Test Period for the Customer, unless specifically requested otherwise by the Customer. The Customer shall have the right to terminate the Special Services Agreement at any point within such Test Period, by not later than the last day of such Test Period, in writing, specifying the underlying reasons. In case such termination notice gets submitted, the Customer shall be exempt from paying the applicable monthly fee. If no such termination notice is sent by the Customer during the Test Period, the Customer shall be obliged to pay the fees agreed in the Special Services Agreement for the Test Period as well, in line with the provisions therein.
- 6.2. During the Test Period, the BIX Operator shall not be entitled to terminate the Special Services Agreement via an ordinary termination.

7. AMENDMENTS AND TERMINATION

- 7.1. The Special Services Agreement may be amended, or terminated via the Parties' mutual consent any time, in writing according to the provisions of this Section 8.
- 7.2. Following the expiry of the Test Period set forth in Section 6 of these General Terms and Conditions, the Special Services Agreement may be terminated by any of the Parties at any time, via an ordinary termination, by sending a written notification to the other Party, specifying the underlying reasons, subject to a 100-day notice period. In case of ordinary termination by the Customer, BIX operator is entitled to charge the BIX fees for the 100-day notice period at once (in one sum). Customer may decrease their committed bandwidth on their existing BIX ports (downgrade)

számának csökkentése (downgrade) is 100 napos felmondási határidővel lehetséges.

7.3. Az Igénybevevő azonnali hatályú rendkívüli felmondásra jogosult, amennyiben a BIX Üzemeltető az Egyedi Szolgáltatási Szerződés szerinti feladatait írásbeli felszólítása ellenére, az abban kitűzött ésszerű póthatáridőn belül sem teljesíti szerződésszerűen.

7.4. A BIX Üzemeltető a jelen szerződés azonnali hatályú rendkívüli felmondására jogosult, amennyiben az Igénybevevő:

- a) a mindenkori BIX Szabályzat értelmében elveszíti jogosultságát a BIX tagságra; vagy
- b) a számlát írásos fizetési felszólítás feladási napját követő 15 napon belül sem fizeti ki, vagy
- c) legalább 30 napot meghaladó fizetési késedelme, vagy az Igénybevevőt fenyegető fizetéseképtelenség esetén, kivéve, ha az Igénybevevő legalább két további számlázási időszakra fedezetet nyújtó összegben óvadékot tesz le a BIX Üzemeltetőjénél a 9.1. pontban foglaltak szerint; vagy
- d) ellene csőd-, felszámolási-, kényszertörési- és/vagy vagyonrendezési eljárás indult meg vagy van folyamatban, illetve adószámát az illetékes adóhatóság jogerősen visszavonta; kivéve, ha az Igénybevevő legalább két további számlázási időszakra fedezetet nyújtó összegben óvadékot tesz le a BIX Üzemeltetőjénél az 9.1. pontban foglaltak szerint; vagy ha az Igénybevevő pénzügyi és a BIX Üzemeltető között már korábban jött létre garanciaszerződés a BIX Üzemeltető javára, az Igénybevevő fizetési kötelezettségei teljesítésének biztosítására, vagy
- e) az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben vagy a mindenkori BIX Szabályzatban foglaltakat rendszeresen megszegi, vagy olyan súlyos szerződésszegő magatartást tanúsít, amelyre tekintettel az Egyedi Szolgáltatási Szerződés fenntartása a BIX Üzemeltetőjétől nem várható el. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha az Igénybevevő a jelen Általános Szerződési Feltételek 9. pontja szerint kárt okoz.

7.5. Rendkívüli felmondás a másik Félhez intézett, ajánlott levél útján megküldött egyoldalú jognyilatkozattal történhet.

8. FELELŐSÉG KORLÁTOZÁSA

8.1. Igénybevevő tudomásul veszi, hogy a BIX Üzemeltetőjének felelőssége kizárólag a mindenkori BIX Szabályzatban meghatározott szolgáltatás nyújtására korlátozódik és esetleges kártérítési felelőssége csak az

or their number of BIX ports with 100 days notice period.

7.3. The Customer shall be entitled to terminate the Special Services Agreement with an immediate effect, via an extraordinary termination, in case the BIX Operator has failed to perform any of its contractual tasks stipulated in the Special Services Agreement, despite a written notice having been sent to the BIX Operator, in a reasonable cure period indicated in such notice.

7.4. The BIX Operator shall be entitled to terminate the Special Services Agreement with an immediate effect via an extraordinary termination, in case the Customer:

- a) no longer has an entitlement to hold a BIX membership, in accordance with the provisions of the prevailing BIX Charter; or
- b) has failed to pay any of the invoices when becoming due, despite a written payment reminder having been sent by the BIX Operator, within 15 days as of such payment reminder having been mailed; or
- c) has an overdue payment exceeding 30 days or possible insolvency of the Customer, except when the Customer provides two more billing periods' fee security deposit for the BIX Operator as per Section 9.1. herein; or
- d) if bankruptcy, liquidation, compulsory strike off or property claim settlement is launched or is in progress or the tax ID is validly revoked by the competent tax authority; except when the Customer provides two more billing periods' fee security deposit for the BIX Operator as per Section 9.1 herein.; or a warranty agreement has been concluded between the bank of the Customer and the BIX Operator for the benefit of BIX Operator to make sure execution of payment obligations of the Customer or
- e) has regularly breached the provisions of the Special Services Agreement, or of the prevailing BIX Charter, or has committed another type of severe breach of contract, due to which the BIX Operator shall no longer be expected to retain the Special Services Agreement for the future. A severe breach of contract shall be, in particular, when the Customer has caused a damage specified in Section 9 herein.

7.5. An extraordinary termination can be filed by any of the Parties, by sending a written unilateral legal statement to the other Party, via registered mail.

8. LIMITATION OF LIABILITY

8.1. The Customer hereby acknowledges that the BIX Operator's liability shall be limited to rendering the specific services defined in the prevailing BIX Charter, and further, that the BIX Operator's liability for any compensation claim submitted

Igénybevevő által az Egyedi Szolgáltatási Szerződés szerint fizetett éves díj összegéig terjed.

- 8.2. Igénybevevő berendezéseiben a BIX Üzemeltetőjének fel nem róható módon keletkezett károkért a BIX Üzemeltető nem vállal felelősséget.
- 8.3. BIX Üzemeltető nem felel semmilyen közvetett vagy következményi kárért, még abban az esetben sem, ha őt ennek esetleges bekövetkezéséről előzetesen tájékoztatták.

9. IGÉNYBEVEVŐ KÖTELEZETTSÉGEI

- 9.1. Az Igénybevevő köteles a BIX Üzemeltetőjét annak az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben meghatározott témafelelősén vagy kapcsolattartóján keresztül haladéktalanul, igazolható módon értesíteni minden olyan eljárás – különösen csőd-, felszámolási-, kényszerörklési- és vagyonrendezési eljárás – meginduláról, amely jogképességét vagy díjfizetési kötelezettségei teljesítését érinti vagy érintheti. Köteles továbbá az Igénybevevő haladéktalanul értesíteni a BIX Üzemeltetőjét arról, ha fizetésképtelensége veszélye fenyeget, így például, ha ellene végrehajtási eljárás indul, vagy adószámát bármilyen okból kifolyólag az illetékes adóhatóság jogerősen visszavonta. Amennyiben a BIX Üzemeltető úgy ítéli meg, hogy az Igénybevevőt terhelő fizetési kötelezettségek teljesítését a megindult eljárás, vagy az adószám visszavonásának ténye veszélyezteti, Igénybevevő a BIX Üzemeltető felszólítására köteles legalább két számlázási időszakra vonatkozóan a szolgáltatási díj fedezetét óvadék jogcímén a BIX Üzemeltető részére megfizetni, vagy a számlavezető pénzügyintézet előtt eljárni a BIX javára történő garanciaszerződés létrehozása érdekében. Igénybevevő számlavezető pénzügyintézet és a BIX Üzemeltető között létrejövő garanciaszerződés feltételeit a Felek a pénzügyintézettel együttesen közösen határozzák meg.
- 9.2. Az Igénybevevő köteles helyt állni a BIX Üzemeltetőjének az Igénybevevő vagy megbízottja által okozott kárért.
- 9.3. Az Igénybevevő köteles megtéríteni a BIX Üzemeltetőjének mindazt a kárt, amelyet az Általános Szerződési Feltételekbe, az Egyedi Szolgáltatási Szerződés egyéb rendelkezéseibe, vagy a mindenkor BIX Szabályzatba ütköző eljárásával okozott, vagy más, a BIX Üzemeltetőjének személyét sértő vagy vagyonában kárt okozó magatartása eredményez.
- 9.4. Az Igénybevevő teljes felelőssége, ideértve a fenti 9.2. és 9.3. pontokat is, az Igénybevevő által az Egyedi Szolgáltatási Szerződés alapján fizetendő teljes éves díjra korlátozódik.
- 9.5. Az Igénybevevő kötelezettséget vállal arra, hogy a mindenkor BIX Szabályzat és a jelen ÁSZF rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek elismeri, és azokat betartja.

shall be limited to the amount of the total annual fee collected from the Customer according to the Special Services Agreement.

- 8.2. The BIX Operator hereby refuses any liability for any damage to the Customer's devices occurring in any way beyond the control of the BIX Operator.
- 8.3. The BIX Operator shall not be liable for any indirect or consequential damages either, even if the BIX Operator was primarily informed about the risk of such damage potentially occurring in the future.

9. OBLIGATIONS OF THE CUSTOMER

- 9.1. The Customer shall immediately and verifiably inform the BIX Operator via the contact person specified in the Special Services Agreement on the launch of each and every proceedings – especially bankruptcy, liquidation, compulsory strike off or property claim settlement – that may affect or affect its legal capacity or the execution of the obligation on paying the fees. The Customer shall immediately inform the BIX Operator in case of insolvency, if compulsory execution is launched or the tax ID is validly revoked by the competent tax authority. If the BIX Operator considers that the launched procedure or the revoke of the tax ID endangers the performance of payment obligations, the Customer shall pay two billing periods' fee as security deposit of the service fees to BIX Operator or proceed in front of its bank to conclude a warranty agreement for the benefit of BIX Operator. The terms and conditions of such warranty agreement concluded between the bank the BIX Operator are defined mutually by the Parties and the bank.
- 9.2. The Customer shall be liable for any damages caused to the BIX Operator by the Customer, or by any of the Customer's agents.
- 9.3. The Customer shall be obliged to indemnify the BIX Operator for any damage caused by the Customer, via any conduct being in breach of any of the provisions herein, of the Special Services Agreement, or of the prevailing BIX Charter, or by the Customer's any other conduct otherwise being offensive to the BIX Operator, or causing damage to the BIX Operator's assets in any way.
- 9.4. The Customer's total liability, including clauses 9.2 and 9.3 above, shall be limited to the total annual fee payable by the Customer according to the Special Services Agreement.
- 9.5. The Customer hereby covenants and agrees to be bound by all provisions herein and of the prevailing BIX Charter, and to fully comply with the same.

10. KAPCSOLATTARTÓK

- 10.1. Felek az Egyedi Szolgáltatási Szerződés kapcsán témafelelősöket jelölnek ki. A témafelelősök elérhetőségeit az Egyedi Szolgáltatási Szerződés vonatkozó melléklete (Kontakt Információs Lap) tartalmazza. A témafelelősök nyilatkozattételre jogosultak minden olyan kérdésben, amely az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben foglaltak végrehajtásával kapcsolatos, de a témafelelősi hatáskör nem terjed ki az Egyedi Szolgáltatási Szerződés módosítására. Felek kötelezik magukat, hogy a teljesítés során felmerülő minden számottevő akadályról egymást a témafelelősökön keresztül írásban értesítik és mindent elkövetnek az akadály elhárítása érdekében.
- 10.2. Felek az Egyedi Szolgáltatási Szerződés vonatkozó mellékletében (Kontakt Információs Lap) adják meg a további kapcsolattartók adatait is: adminisztratív, számlázási, műszaki, illetve sürgősségi esetben elérhető műszaki személyzet.
- 10.3. A kapcsolattartók adatai a Felek által egyoldalú nyilatkozattal módosíthatók.

11. EGYÉB FELTÉTELEK

- 11.1. Igénybevevő tudomásul veszi, hogy a jelen Általános Szerződési Feltételek 1. sz. mellékletét képező BIX Szabályzat és az 1. sz. mellékletét képező BIX Díjszabás rendelkezése az Egyedi Szolgáltatási Szerződés tartalmává válnak. Amennyiben az Egyedi Szolgáltatási Szerződés, a jelen Általános Szerződési Feltételek, ezen belül a BIX Szabályzat vagy BIX Díjszabás rendelkezései között ellentmondás lenne, úgy a BIX Szabályzat és a BIX Díjszabás rendelkezéseit kell érvényesnek tekinteni.
- 11.2. Az Igénybevevő tudomásul veszi, hogy a BIX Szabályzatot és a BIX Díjszabást a BIX Üzemeltető jogosult egyoldalúan módosítani. Amennyiben a módosításban foglaltakat az Igénybevevő nem fogadja el, úgy jogosult az Egyedi Szolgáltatási Szerződést rendes felmondással felmondani. Ez esetben a felmondási időre a régi díjszabás szerint esedékes díjakat tartozik megfizetni.
- 11.3. Az Egyedi Szolgáltatási Szerződés a mellékletét képező jelen Általános Szerződési Feltételekkel együtt az egyetlen és teljes szerződés a BIX Üzemeltető és az Igénybevevő között az Egyedi Szolgáltatási Szerződés alapján igénybe vett szolgáltatásokra és felülír minden, e tárgyban a Felek között született korábbi akár szóbeli, akár írásos megállapodást, illetve gyakorlatot. Amennyiben ellentmondás merül fel az Általános Szerződési Feltételek és az Egyedi Szolgáltatási Szerződés rendelkezései között, akkor az Egyedi Szolgáltatási Szerződés rendelkezéseit kell alkalmazni.
- 11.4. Az Egyedi Szolgáltatási Szerződés tekintetében a Felek Magyarország jogának alkalmazását kötik ki. Az Egyedi Szolgáltatási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései az

10. CONTACT PERSONS

- 10.1. The Parties nominate specific contact persons, to be in charge of all matters related to the Special Services Agreement. The contact details of such contact persons are provided in the relevant Annex of the Special Services Agreement (Contact persons datasheet). Such nominated contact persons shall be entitled to make a statement on all issues related to the execution of the Special Services Agreement, however, their authorisation does not cover the possibility of making any amendment to the Special Services Agreement. The Parties agree to notify each other through the contact persons on any major obstacles arising during the performance of the Special Services Agreement, in writing, and to do their best to provide a remedy to such obstacles.
- 10.2. The Parties provide further contact details for additional contact persons in the relevant Annex of the Special Services Agreement (Contact persons datasheet), i.e. for specific administrative, invoicing, technical, and emergency technical personnel nominated.
- 10.3. The details of the contact persons can be modified by a unilateral statement issued by any of the Parties, any time.

11. MISCELLANEOUS

- 11.1. The Customer hereby acknowledges that the provisions of the prevailing version of the Annex 1. to these General Terms and Conditions: BIX Charter, and of the Annex 2. BIX Price List, shall form an integral part of the Special Services Agreement. If there is any ambiguity between the provisions herein, of the Special Services Agreement and the provisions of the BIX Charter, or of the BIX Price List, the relevant provisions of the BIX Charter, or of the BIX Price List shall prevail.
- 11.2. The Customer hereby acknowledges that the BIX Operator shall be entitled to modify the BIX Charter, and the BIX Price List, via a unilateral statement issued. In case the Customer refuses to accept such modifications made, the Customer shall be entitled to terminate the Special Services Agreement via an ordinary termination. In such case, the Customer shall be obliged to pay the fees applicable to the notice period, in line with the Price List in effect before the modification.
- 11.3. The Special Services Agreement, including these General Terms and Conditions as an exhibit thereto, represents the only and the entire agreement between the BIX Operator and the Customer for the services used under the Special Services Agreement and supersedes all prior written or oral agreements between the Parties relating such services. In the event of any contradictory provisions between these General Terms and Conditions and the terms of the Special Services Agreement, the terms of the Special Services Agreement shall prevail.
- 11.4. With respect to the Special Services Agreement, Parties stipulate that the legislation of Hungary shall apply. Any issues remaining uncovered by the Special Services Agreement shall be governed by the provisions of Act V of

<p>irányadók.</p> <p>11.5. A Felek esetleges jogvitájukat törekszenek egymás között békés úton rendezni, ennek sikertelensége esetére a BIX Üzemeltetőjének székhelye szerinti, a jogvitára hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességét kötik ki.</p>	<p>2013 (Civil Code of Hungary).</p> <p>11.5. The Parties intend to settle their possible legal disputes in a peaceful way; if such peaceful settlement is not possible, they submit to the jurisdiction of the court competent by the registered seat of BIX Operator.</p>
<p>Mellékletek</p> <p>1. sz. Melléklet: BIX Szabályzat</p> <p>2. sz. Melléklet: Az ISZT által támogatott hálózat-használati irányelvek (AUP - Acceptable Use Policy)</p> <p>3. sz. Melléklet: BIX Díjszabás</p>	<p>Annexes</p> <p>Annex 1: BIX Charter</p> <p>Annex 2: Acceptable Use Policy (AUP)</p> <p>Annex 3: BIX Price List</p>

1. sz. Melléklet: BIX Szabályzat**A BIX működésének és használatának szabályai**

1. A BIX (Budapest Internet Exchange) alapvető célja, hogy a különböző internetszolgáltatók közötti magyarországi és regionális internet forgalom ne terhelje a szolgáltatók nemzetközi irányú kapcsolatait és platformot biztosítson a szolgáltatói hálózatok IP alapú összekapcsolásához.
2. Alapfogalmak
 - a) *A BIX felépítése:* a BIX egy földrajzilag is elosztott hálózati rendszer, amely BIX Szolgáltatási pontokból (ún. BIX node-okból) és az azokat összekötő adatátviteli kapcsolatokból áll. A BIX Szolgáltatási pontokon csatlakozhatnak saját hálózatukkal a BIX felhasználói, a BIX tagok.
 - b) *BIX tag:* az az Igénybevevő, amely valamelyik BIX Szolgáltatási ponton a BIX-hez a megfelelő eszközzel, illetve adatátviteli kapcsolattal a saját hálózatával csatlakozik. BIX tag csak olyan szolgáltató lehet, amely megfelel a 3. pontban részletezett követelményeknek, valamint a BIX működésének és használatának jelen szabályait elfogadja és betartja. A BIX tagok a BIX-hez való csatlakozás tekintetében szabadon választhatnak a BIX Szolgáltatási pontok között.
 - c) *BIX Üzemeltető:* a BIX műszaki infrastruktúráját az Internet Szolgáltatók Tanácsa (teljes neve: Magyarországi Internet Szolgáltatók Tanácsa Tudományos Egyesület, székhelye: 1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 9.) üzemelteti, a továbbiakban: ISZT. A BIX Üzemeltető az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) értelmében a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság közhiteles nyilvántartásába bejegyzett elektronikus hírközlési szolgáltatónak minősül.
 - d) *BIX Szolgáltatás:* A BIX Üzemeltető által a BIX tagnak nyújtott, az Eht. 188. § 1/c. alpontjában meghatározott adatkicserélő szolgáltatás, amellyel a BIX tag hálózatát csatlakoztatja a BIX-re. A BIX Szolgáltatás az Eht. 188. § 13. pontja értelmében a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság közhiteles nyilvántartásába bejegyzett elektronikus hírközlési szolgáltatásnak minősül. A BIX Szolgáltatás jelen Szabályzatban nem részletezett feltételeit a BIX Üzemeltető és a BIX tag között létrejövő BIX Szolgáltatási szerződés tartalmazza.
 - e) *BIX alapidíjas szolgáltatás (csak a BIX budapesti node-okon elérhető):* Optikai kapcsolat szolgáltatás (4/f pont szerint) igénybevétele, továbbá 1 db maximum 12 szál (4/e pont szerinti) optikai átkérő végződtetése a BIX Optikai rendező szekrényében.

Annex 1: BIX Charter**Rules of operation and use of BIX**

1. The overall purpose of the BIX (Budapest Internet Exchange) is to prevent the Hungarian and regional internet traffic between the different internet service providers from overloading the international connections of the internet service providers and to provide a platform for exchanging IP based traffic between different internet service providers.
2. Terms
 - a) *BIX:* is a network system distributed geographically, which consists of *BIX Service access points (BIX nodes)* and data transmission connections connecting them. Users of the BIX - the *BIX members* - can connect their own networks at the BIX Service access points.
 - b) *BIX member:* a Customer connected to BIX with its own network via a BIX Service access point (using the proper device or data transmission connection). A BIX member can only be a service provider that fulfils the requirements defined in Section 3 and accepts and adheres to the rules of the operation and use of the BIX defined hereunder. Regarding the connection to the BIX, BIX members may at their own discretion select their BIX Service access points.
 - c) *BIX Operator:* BIX is operated by Internet Szolgáltatók Tanácsa (full name: Council of Hungarian Internet Service Providers, address: 9., Bláthy Ottó street, H-1089 Budapest), hereinafter: ISZT. BIX operator qualifies as an electronic telecommunication service provider duly registered in the public records of the National Media and Communications Authority under Act C of 2003 on electronic communication (hereinafter: Eht.).
 - d) *BIX Service:* Service provided by the BIX Operator to the BIX members connecting the network of the BIX members to the BIX internet exchange. BIX Service is defined by the Act on Electronic Communications Section 188. item 1/c. as a data exchange service. The service is registered in the certified public records of the National Media and Infocommunications Authority as an electronic communication service based on paragraph 188. item 13. of the Act on Electronic Communications. Conditions of the BIX Service not regulated in this document are subject to the separate BIX Service agreement between the BIX Operator and the BIX member.
 - e) *BIX basic fee services (available only on BIX nodes in Budapest):* Optical connection service (according to 4 / f) furthermore 1 x endpoint of optical patchcord of maximum 12 strands (as per Point 2/e) in the BIX Optical distribution cabinet.

<p>f) <i>BIX Szolgáltatási alaplíj</i>: a BIX szerződő fél által a szerződés fennállása alatt fizetendő éves általános alaplíj, mely lehetőséget biztosít az alap szolgáltatások igénybevételére.</p> <p>g) <i>BIX Szolgáltatási díj</i>: a BIX alaplíjas szolgáltatáson túl igénybe vett szolgáltatás ellenértéke</p> <p>3. A BIX tagságra való jogosultság feltételei:</p> <p>a) BIX tagságra jogosult az a szolgáltató, amely rendelkezik saját AS azonosítóval, IP címtartománnyal és az ezekhez tartozó objektumokkal a RIPE, vagy ARIN adatbázisban (aut-num, inetnum, inet6num, route, route6).</p> <p>b) Speciális törvényi kötelezettség esetén az erre feljogosított szervezetnek a BIX-en "speciális hatósági" szolgáltatás biztosítható, amelynek feltételei az általános BIX követelményektől eltérőek lehetnek.</p> <p>4. Forgalom kicserélési (peering) kategóriák és szolgáltatások</p> <p>Minden BIX tag eldöntheti hogy milyen módon szeretne forgalmat kicserélni más BIX tagokkal, a forgalom kicserélése alapján az alábbi kategóriákat lehet választani:</p> <p>a) Open peering: A forgalom korlátlan és költsönösen ingyenes kicserélése más BIX tagokkal.</p> <p>I. A BIX tag köteles a BIX Route Szervereket használni.</p> <p>II. Vállalja, hogy forgalmat cserél, legalább a BIX Route Szervereken keresztül, minden más Open peering kategóriába tartozó BIX taggal, amelyek:</p> <p>i. Magyarország területén LIR szolgáltatással rendelkezik (mely az alábbi címen ellenőrizhető: https://www.ripe.net/membership/indices/HU.html) és</p> <p>ii. rendelkezik magyarországi adószámmal.</p> <p>III. Két Open peering BIX tag között nem kötelező a forgalom kicserélése amennyiben a BIX tagok költsönösen ebben egyeznek meg.</p> <p>IV. Amennyiben a BIX tagot más BIX tag (kategóriától függetlenül) a Magyarországon belüli forgalom költsönösen ingyenes kicserélésére szólítja fel, akkor ennek a BIX tag köteles eleget tenni, kivéve:</p> <p>i. A BIX tag nem köteles forgalmat cserélni a BIX-en keresztül a saját IP-Tranzit szolgáltatásának felhasználójával.</p> <p>ii. A BIX tag nem köteles forgalmat cserélni a BIX-en keresztül azokkal a BIX tagokkal akikkel privát peering kapcsolatban áll.</p>	<p>f) <i>BIX Service basic fee</i>: the annual lump-sum flat fee payable by the BIX contracting party during the term of the contract, which enables the use of the basic services</p> <p>g) <i>BIX Service fee</i>: the amount due for any additional service beyond the BIX basic fee service.</p> <p>3. Eligibility requirements concerning BIX membership</p> <p>a) Any service provider is entitled to BIX membership if they have their own AS Number and IP address domain and the related objects in the RIPE or ARIN Database (aut-num, inetnum, inet6num, route, route6).</p> <p>b) In case of special obligation by law an "authority specific" service can be provided to the authorized organization. The terms of this service may be different than those of the general BIX Services.</p> <p>4. Traffic exchanging (peering) categories and services</p> <p>Every BIX member is free to decide how to exchange traffic with other BIX members, whereby based on the exchanging of traffic the following categories may be chosen:</p> <p>a) Open/ peering: Unlimited and mutually free peering with other BIX members.</p> <p>I. BIX member shall use the BIX Route servers.</p> <p>II. Undertakes to exchange traffic at least through the BIX Route Servers with any other BIX member in the Open peering category that:</p> <p>i. has a LIR service in Hungary. (This can be verified at the following address: https://www.ripe.net/membership/indices/HU.html) and</p> <p>ii. possesses Hungarian tax number.</p> <p>III. It is not mandatory to exchange traffic between two Open peering BIX members if the BIX members mutually agree on this.</p> <p>IV. If any BIX member is requested by another BIX member (regardless of category) to provide free peering within Hungary, then the BIX member shall be obliged to comply, except that:</p> <p>i. the BIX member is not obliged to peer through its own BIX with any user of its own IP-Tranzit service, or</p> <p>ii. the BIX member is not obliged to peer through its own BIX with members whom it has a private peering connection with.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>iii. A BIX tag nem köteles forgalmat cserélni azokkal a BIX tagokkal melyeknek a BIX csatlakozása túlterhelt, vagy műszakilag hibás.</p> <p>b) Selective peering: A forgalom kicserélése más BIX tagok felkérése alapján egyedi mérlegelés alapján történik.</p> <p>c) Restrictive peering: A BIX tag forgalom kicserélésre felkéréseket nem szeretne kapni, új forgalom kicseréléseket csak saját kezdeményezésre alakít ki.</p> <p>d) Optikai összeköttetés (crossconnect): Két BIX tag a BIX ugyanazon optikai rendezőjében – már meglévő patch panelen – történő patchkábeles direkt összekapcsolása. (Csak a Victor Hugo utcai BIX node-on érhető el.)</p> <p>e) Optikai átkérő végződtetése: A BIX tag által kiépített n x 12 szálú monomódusú optikai kábel végződtetése a BIX optikai rendező szekrényében, melyhez a BIX oldali patch panelt a BIX biztosítja. (Csak a BIX által nyújtott szolgáltatások igénybevételére kérhető és kizárólag a BIX-VH és BIX-DPX BIX node-okon érhető el.)</p> <p>f) 10G, nx10G vagy 100G Ethernet adatátvitel: Két BIX Node között biztosított ethernet alapú adatátviteli szolgáltatás. Védett adatátviteli nyomvonalon, maximum 1db VLAN és maximum 10db MAC cím használható.</p> <p>g) Wavelength szolgáltatás: Két BIX node között biztosított optikai hullámhossz szolgáltatás. Védetelen optikai nyomvonalon passzív hullámhossz biztosítása az ITU C-Band 100 GHz grid szerint. A szükséges DWDM optikai modulokat a BIX Tagnak kell biztosítania.</p> <p>h) Dupla Wavelength szolgáltatás: Két BIX node között biztosított optikai hullámhossz szolgáltatás. Két egymástól független védetlen nyomvonalon passzív hullámhossz biztosítása az ITU C-Band 100 GHz grid szerint. A szükséges DWDM optikai modulokat a BIX Tagnak kell biztosítania.</p> <p>i) Co-Location szolgáltatás: A BIX node-ok meghatározott (lásd. 3. sz. melléklet: BIX Díjszabás) helyszínein a BIX Üzemeltető által elhelyezett, de a BIX tag tulajdonában lévő hálózati eszközök. Az aktív eszközök részére a BIX Üzemeltető áramellátást biztosít a BIX Díjszabásban (3.sz. melléklet) meghatározott feltételek szerint.</p> <p>5. A BIX Szolgáltatási díjak</p> <p>a) A BIX Szolgáltatási díj az éves alapdíjból és az alapszolgáltatáson felül igénybe vett szolgáltatások ellenértékéeként fizetendő szolgáltatási díjból áll.</p> <p>b) Az aktuális BIX Szolgáltatási díjak a BIX díjak című mellékletben találhatóak.</p>	<p>iii. A BIX member is not bound to exchange traffic with BIX members whose BIX connection is overloaded or technically defective.</p> <p>b) Selective peering: peering with other BIX members based on request of the other BIX member using a case-by-case decision.</p> <p>c) Restrictive peering: The BIX member would not like to receive peering requests, peering with other BIX members only by own initiative.</p> <p>d) Optical connection (crossconnect): Direct connection of two BIX members on the same optical distribution board of BIX (an existing patch panel) through patch cables. (On the Victor Hugo BIX node available only.)</p> <p>e) Endpoint of optical patchchord: Endpoint of n x 12-strand monomode optical cable in the BIX distribution cabinet, for which the BIX side patch panel is provided by BIX. (Available only for BIX services and solely on BIX-VH and BIX-DPX nodes.)</p> <p>f) 10G, nx10G or 100G Ethernet data transmission: Ethernet based data transmission service set up between two BIX nodes. A maximum of 1 VLAN and a maximum of 10 MAC addresses may be used on a protected data transmission pathway.</p> <p>g) Wavelength service: Optical wavelength service set up between two BIX nodes. Provision of passive wavelength along a non-protected optical pathway according to ITU C-Band 100 GHz. The required DWDM optical modules are provided by the BIX member.</p> <p>h) Dual Wavelength service: Optical wavelength service set up between two BIX nodes. Provision of passive wavelength along two non-protected optical pathways according to ITU C-Band 100 GHz. The required DWDM optical modules are provided by the BIX member.</p> <p>i) Co-Location service: Network device(s) owned by a BIX member, hosted by BIX provider on a BIX node (see Annex3, BIX fees). BIX provider provides power supply to active devices under the conditions set in Annex 3 (BIX fees).</p> <p>5. BIX Service fees</p> <p>a) The BIX Service fee consists of the annual basic fee and the service fee due for any services used in addition to the basic service.</p> <p>b) The current BIX Service fees are published in the Appendix “BIX Fees”.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

c) A BIX alapvető célja érdekében a BIX üzemeltetője a belföldi forgalom korlátlan és kölcsönösen ingyenes kicserélését ösztönzi.

d) A BIX kedvezményes díjakat biztosít a tartalék BIX peering csatlakozásokhoz. Amennyiben egy hónapban az aktív és tartalék port összesített sávszélesség kihasználtsága az esetek több mint 5%-ban meghaladja az aktív port sávszélességét (95%-os elszámolási szabály), úgy az adott hónapban tartalék port után is az aktív port díját kell fizetni. Amennyiben nem haladja meg, úgy:

I. A tartalék port havidíja, az aktív port díjának 25%-a.

II. A tartalék port havidíja, az aktív LAG (Link Aggregation Group – több port összefogása a nagyobb sávszélesség elérésért) részeként, az aktív port díjának 25%-a.

Tartalék portnak csak 10G, vagy 100G-s port rendelhető.

Tartalék port a bécsi node-on nem kérhető.

e) Sávszélesség korlátos és tartalék portok számlázása
Szolgáltató lehetőséget biztosít 1 Gbps, 4 Gbps – on 10Gbps porton -, illetve 10 Gbps, 40 Gbps (100Gbps porton) sávszélességű kapcsolat igénybevételére (1/10G, 4/10G, illetve 10/100G, 40/100G portok). A sávszélesség korlátos portokon a teljes sávszélesség rendelkezésre áll, a portok kihasználtsága a 95%-os szabály alapján havonta kerül ellenőrzésre oly módon, hogy az 1 perces forgalmi átlag méréseket növekvő sorrendbe rendezzük, a felső 5%-ot eldobjuk, az így megmaradó legnagyobb érték adja a port kihasználtságát. Az aktív és a tartalék portokon a mérés összevontan (aggregáltan) történik. 1/10G és 4/10G sávszélesség korlátos portokból maximum 2db kérhető BIX node-onként.

I. 1/10G BIX port esetén, amennyiben egy hónapban a port kihasználtsága meghaladja az 1Gbps-ot, akkor az adott hónapra az 1G-s port normál havidíjának kétszeresét, ha meghaladja a 2 Gbps-ot, akkor háromszorosát, ha meghaladja a 3 Gbps-ot, akkor négyszeresét kell fizetni. Ha a kihasználtság meghaladja 4 Gbps-ot, akkor a 10 Gbps-os portdíjnak megfelelő „burst” díjat kell fizetni (lásd 3.sz. Melléklet, BIX díjak). Az esetleges díjkülönbözet a következő hónapban kerül kiszámlázásra. Ingyenes 1/10G BIX port mellé aktív port nem kérhető.

II. 4/10G és 40/100G BIX portokon amennyiben egy hónapban a port kihasználtsága meghaladja az 4, illetve 40 Gbps-ot, úgy a „burst” port (azaz 10G, illetve 100G) havidíja fizetendő az adott hónapra. Az esetleges díjkülönbözetet a következő hónapban kerül kiszámlázásra.

c) In line with the basic BIX policy the BIX Operator encourages the free and unlimited peering of the domestic traffic.

d) BIX offers discounted fees for reserve BIX peering connections. If the combined bandwidth utilization of the active and reserve ports in a month exceeds the bandwidth of the active port in more than 5% of the cases (the 95% rule), for the reserve port will also be charged the active port fee for that month. If it does not exceed it, then:

I. The monthly fee for a reserve BIX port is 25% of the active port fee.

II. The monthly fee for a reserve BIX port, as part of the active LAG, is 25% of the active port fee.

Only 10G or 100G ports can be ordered as reserve port.

Reserve port at Vienna node os not available.

e) Billing of the bandwidth limited and reserve ports
BIX Operator provides 1 Gbps, 4 Gbps – on 10Gbps ports -, and 10 Gbps, 40 Gbps (on 100Gbps port) connections (1/10G, 4/10G, and 10/100G, 40/100G ports). On the bandwidth limited ports the total bandwidth is available. The usage of the port is checked based on the 95% utilization rate rule, according to the industrial norm. The measurement method is: the average 1 minute traffic measurements for are listed in increasing order, then the top 5% are ignored and the remaining highest value is the actual port utilization level. The measurement of active and reserve ports are performed all together (aggregated). A maximum of two 1/10G and 4/10G bandwidth limited ports can be used per BIX node.

I. In the case of the 1/10G ports, if the port utilisation exceeds 1 Gbps in a month, the double of the normal monthly fee of an 1G port has to be paid for that month. If the port utilisation exceeds 2 Gbps in a month, the triple of the normal monthly fee of an 1G port has to be paid for that month. If the port utilisation exceeds 3 Gbps in a month, the quadruple of the normal monthly fee of an 1G port has to be paid for that month. If the port utilisation exceeds 4 Gbps in a month, the „burst” monthly fee of a 10G port has to be paid for that month (see Annex 3, BIX Fees). Any additional charge will be billed the following month. Active port cannot be requested for and combined with 1/10G ports.

II. In the case of the 4/10G and 40/100G BIX ports, if the port utilisation exceeds 4 Gbps or 40 Gbps in a month, the monthly fee for the „burst” port (10G or 100G respectively) has to be paid for that month. Any additional charge will be billed in the following month.

III. A 10/100G port esetében a túlforgalmazás esetén 40Gbps-ig 40/100G díja kerül a portfelárral túlfogyasztásként érvényesítésre (10G és a 40/100G port díjak különbsége), 40Gbps túllépése esetén 100Gbps port díja kerül a portfelárral (10G és a 100G port díjak különbsége) érvényesítésre az adott hónapban.

IV. A havi limit túllépése esetén (aktív és tartalék portok) a tárgyhóra összességében a teljes port díj + 10% kerül kiszámlázásra, kivéve a csak egyetlen 1/10G, vagy 4/10G porttal rendelkező tagokat a Budapesti node-okon, ahol nem kerül a 10% felszámolásra. Amennyiben a BIX tag sávzélesség korlátos aktív és tartalék portokkal is rendelkezik és a forgalma meghaladja a havi limitet, úgy a számlázás először az aktív portok, majd a tartalék portok túlforgalmazási szabálya szerint történik.

6. A BIX Szolgáltatás szüneteltetése, átadása

- a) A BIX Szolgáltatás szüneteltetésére, vagy a szüneteltetés megszüntetésére – portonként/szolgáltatásonként – a kérés benyújtását követő hónap első napjától van lehetőség. A szüneteltetett BIX portok/szolgáltatások után havi díj fizetendő, valamint szüneteltetett BIX szolgáltatás nem mondható fel.
- b) Meglévő BIX portokat csak más BIX tagnak lehet átadni. Az átadott BIX portok után portonkénti egyszeri adminisztrációs díj fizetendő. A port átadáshoz az átadó és az átvevő egybehangzó, egyértelmű nyilatkozatára van szükség.

7. A BIX csatlakozás műszaki feltételei

- a) A tagok a BIX Ethernet kapcsolóihoz csak routerrel, vagy olyan Layer3 kapcsolóval csatlakozhatnak melyen a portok Layer3 módban vannak beállítva.
- b) A BIX Ethernet kapcsolója és a tag routere között csak transzparens Layer1 vagy Layer2 (PI: Optikai szálpár, EoDWDM, EoMPLS) adatátvitel engedélyezett, Layer2 kapcsolás (PI: VPLS, VLAN Layer2 kapcsolókon keresztül) nem engedélyezett.
- c) A BIX kapcsoló egy portján (VLAN-onként) csak egyetlen MAC cím használata engedélyezett. A BIX-en a Layer2/3 protokollok közül csak az ARP, IPv4, és IPv6 használata engedélyezett, más protokollok (PI.: CDP, LLDP, Spanning-Tree) használata tilos.
- d) Egy tag több porton és/vagy BIX Szolgáltatási ponton is csatlakozhat a BIX-hez.
- e) A BIX maga földrajzilag elosztott rendszer. Az elosztott rendszer BIX Szolgáltatási pontokból áll, amelyek között közvetlen, tartalékoltt 2. szintű (adatkapcsolati szintű) kapcsolat van. A BIX-hez csatlakozni a BIX Szolgáltatási ponton elhelyezett Ethernet kapcsoló(k) portján lehetséges. A

III. In case of 10/100G ports, if the port utilisation exceeds the 10Gbps and stays below 40Gbps, then the 40/100G port surcharge fee (difference of 10G port and 40/100G port prices) shall be charged, if the utilization exceeds the 40Gbps, then the 100G BIX port surcharge fee (difference of 10G port and 100G port prices) shall be applied for the given month.

IV. If the monthly limit is exceeded (active and reserve ports), the entire port fee + 10% shall be invoiced for the given month, except for members having only one 1/10G or 4/10G port on the Budapest BIX nodes, where the 10% surcharge will not be charged. If the BIX member has both bandwidth limited active and reserve ports and their total traffic exceeds the monthly limit, then the port fees shall be calculated according to the rule of „Billing of the bandwidth limited and reserve ports”: firstly for the active and then for the reserve ports. Suspension or transfer of BIX Service.

6. Suspension or transfer of BIX Service

- a) BIX Service may be temporarily suspended, or suspension may be terminated – for each port/service – from the first day of the month following the request. A monthly fee is payable after each suspended BIX ports/services, moreover suspended BIX service cannot be terminated.
- b) Existing BIX ports may only be transferred to other BIX members. A one-off administration fee is payable for each transferred BIX port. Both the transferor and the recipient need to make a clear declaration to confirm the transfer.

7. Technical requirements concerning BIX connections

- a) BIX members can connect to the BIX Ethernet switches via a router or a Layer3 switch for which the ports are set for Layer3 mode.
- b) Only transparent, Layer1 or Layer 2 (e.g.: optical fibre pair, EoDWDM, EoMPLS) data transmission is allowed between the Ethernet switch and tag the router of BIX, Layer 2 connection (e.g.: via VPLS, VLAN Layer2 switch) is not allowed.
- c) One MAC is allowed to be used at one port of the BIX switch (per VLAN). At BIX only ARP, IPv4, and IPv6 is allowed as a Layer2/3 protocol, the usage of other protocols (e.g.: CDP, LLDP, Spanning-Tree) is forbidden.
- d) One member may be connected to BIX via several ports and/or BIX Service points.
- e) BIX itself is a geographically distributed system. The distributed system consists of BIX Service access points, connected to each other with direct layer 2 (data connection level) connections with backup. BIX members can connect to BIX using the interfaces of BIX Ethernet switch(es) located at BIX Service access points.

kiválasztott csatlakozás típusához szükséges BIX oldali optikai modul a szolgáltatás része. A BIX tag a saját költségére, maga köteles gondoskodni arról, hogy a saját csatlakozó interfésze a kiválasztott csatlakozás típusal kompatibilis legyen.

- f) A BIX Szolgáltatási ponthoz csak monomódusú optikai átkérőkön keresztül lehet kapcsolódni. Lengő optikai patch kábeles és réz alapú összeköttetés nem használható.
- g) A BIX-en kizárólag a BGP4 külső routing protokoll alkalmazandó, a csatlakozás feltétele a regisztrált AS szám megléte és a meghirdetni kívánt hálózatok Internet felőli elérhetősége.
- h) A BIX-en használatos IP címek az erre a célra szolgáló szolgáltató-független tartományból kerülnek kiosztásra. A címek kiosztása a BIX Üzemeltető hatáskörébe tartozik.
- i) A BIX-en route szerverek üzemelnek a RIPE objektumokban (route, aut-num) található információk alapján.
- j) A BIX tag köteles a RIPE objektum bejegyzéseket a tényleges helyzetnek megfelelően karbantartani.
- k) A BIX tag csak azokat a hálózatokat hirdetheti a BIX-en, amelyek:
 - a saját címtartományába,
 - az ügyfelei címtartományába,
 - backup partnerei címtartományába esnek.A hirdetéseknek összhangban kell lennie a RIPE bejegyzésekkel.
- l) A BIX tag csak olyan forráscímű IP csomagokat engedhet ki a BIX felé, amely hálózatokat hirdethet is. Ennek biztosítására köteles routerében megfelelően beállított szűrőket alkalmazni.

8. A BIX Szolgáltatás rendelkezésre állása (SLA)

A BIX Üzemeltető az alábbi rendelkezésre állási mutatókat vállalja:

- a) A BIX node-ok közötti gerinchálózati kapacitások kihasználtsága maximum 80% lehet.
- b) A budapesti BIX node-ok között a válaszidő kevesebb mint 2 ms, a bécsi és budapesti node-ok közötti válaszidő kevesebb, mint 6ms. A csomagvesztés kevesebb mint 0,1%.
- c) A BIX tagok a kieséssel járó tervezett karbantartásokról legalább 10 munkanappal a tervezett időpont előtt értesítést kapnak.
- d) A BIX tagok a kieséssel nem járó tervezett karbantartásokról legalább 5 munkanappal a tervezett időpont előtt kapnak értesítést.

9. A BIX Szolgáltatási pontokon működő Ethernet kapcsolók forgalmát a BIX Üzemeltető méri, illetve felügyeli, a

The optical transceiver (corresponding to the selected connection type) at the BIX switch is part of the BIX Service. The BIX member is obliged - at its own expense - to ensure that its connecting interface is compatible with the selected connection type.

- f) Members have to use single mode optical distribution frame (ODF) connection to the BIX Service access points, other optical connection and copper cable connections are not allowed.
- g) Only BGP4 external routing protocol can be used on BIX. The possession of a valid, registered AS number by the service provider and the internet accessibility of networks that are going to be advertised are prerequisites of BIX membership.
- h) IP addresses used on BIX shall be allocated from an independent address block dedicated to this purpose. Addresses are allocated by the BIX Operator.
- i) There are route servers in operation on BIX, based on the information located in the RIPE objects (route, aut-num).
- j) The BIX member is obliged to maintain the RIPE object entries according to the actual situation.
- k) The BIX member is entitled to advertise on BIX only networks that fall
 - within its own address range,
 - within the address range of its customers,
 - within the address range of its backup partners.The advertisements must be aligned with the RIPE entries.
- l) The BIX member may forward to BIX only IP packages with source addresses that can also be advertised by that member. In order to ensure this, the BIX member is obliged to apply properly set filters in its routers.

8. Service Level Agreement (SLA)

BIX Operator undertakes the following Service Level Agreement indicators:

- a) The traffic load of the backbone network capacities between BIX nodes can be up to 80%.
- b) The response time between BIX Budapest locations is less than 2 ms, in between the BIX Budapest and Vienna locations is less than 6ms. Packet loss is less than 0.1%.
- c) BIX members will be notified of planned maintenance involving outage at least 10 working days before the scheduled date.
- d) BIX members will be notified of planned maintenance not involving outage at least 5 working days before the scheduled date.

9. Traffic of the Ethernet switches operated at the BIX Service access points is measured and supervised by the BIX

forgalmi adatokat a BIX tagoknak elérhetővé teszi. BIX Üzemeltető a BIX tag forgalmi adatait a BIX weboldalán nyilvánosan is hozzáférhetővé teszi, amennyiben a BIX tag előzetesen nem kéri, hogy a forgalmi adatai ne legyenek nyilvánosak.

10. A BIX Üzemeltető, mint elektronikus hírközlési szolgáltató jogszabályban foglalt kötelezettségei teljesítése érdekében:

- a) biztosítja a BIX hálózati rendszerének egységes működését, jóhiszeműen és az esélyegyenlőséget biztosítva együttműködik a BIX tagokkal, és lehetővé teszi számukra a szükséges műszaki adatokhoz való hozzáférést;
- b) együttműködik az elektronikus hírközlési építmények közös használatát elősegítő műszaki, szerződéses és gazdasági keretfeltételek kialakításában;
- c) biztosítja a hálózatok biztonságát a jogosulatlan hozzáféréssel szemben;
- d) különösen a kormányzati információbiztonság, elektronikus kereskedelmi szabályozás, titkos információgyűjtés körében, vagy minősített időszakban a külön jogszabályban részletesen meghatározott módon együttműködik a hatóságokkal és más szolgáltatókkal;
- e) betartja és betartatja a terület- és ingatlanhasználattal kapcsolatos szabályokat, valamint a környezet védelmével, az élet, a testi épség, az egészség védelmével és megóvásával, az elektromágneses sugárással kapcsolatos jogszabályi előírásokat;
- f) az egyedi szerződésekkel kapcsolatban tudomására jutott üzleti titkot kizárólag a szolgáltatás nyújtásával összefüggésben használja fel, és tisztességtelen versenylőny megszerzése érdekében az üzleti titkot más személy, üzletág részére nem adja át.

Minősített időszaknak minősül a különleges jogrend bevezetésének napjától annak megszüntetése napjáig tartó időszak, Magyarország Alaptörvényének 48-54. cikkeiben szabályozott helyzetekben (rendkívüli állapot, szükségállapot, megelőző védelmi helyzet, terrorveszélyhelyzet, váratlan támadás, veszélyhelyzet).

11. A BIX Üzemeltető vállalja, hogy a műszaki lehetőségek határain belül minden segítséget, hozzájárulást megad ahhoz, hogy a BIX tag a BIX csatlakozásához az adatátviteli hozzáférést a BIX tag tulajdonában lévő, vagy más által nyújtott távközlési megoldással tudja megvalósítani, ideértve az épületbe való bejutás (kábel, antenna) és az épületen belüli hozzávezetés kiépítésének lehetővé tételét (a költségeket és az épület üzemeltetőjével történő egyeztetést a BIX tagnak kell állnia).

12. A BIX tagságra vonatkozó igényt az info@bix.hu email címen lehet írásban bejelenteni.

Operator, the traffic information is made available to the BIX members. BIX Operator will also make the traffic data of the BIX member publicly available on the BIX website, unless the BIX member requests in advance that its traffic data shall not be made public.

10. In order to fulfil its legal obligations, BIX Operator, as an electronic telecommunication service provider undertakes the followings:

- a) ensures uniform operation of the BIX network and cooperation with BIX members in good faith providing equal opportunities, and ensuring access to the necessary technical data;
- b) cooperates in preparing the technical, contractual and economic framework facilitating the common usage of the electronic telecommunication structures;
- c) ensures network security against unauthorized access;
- d) especially in the field of governmental information security, e-commerce regulatory, secret intelligence or in emergency periods, cooperates with authorities and other service providers according to the detailed provisions of the relevant legal regulations;
- e) complies with and ensures compliance with the regulations regarding the usage of the site and the property as well as the legal regulations regarding the protection of the environment, life, physical integrity, protection of health and exposure to electromagnetic fields;
- f) undertakes to use any business secret obtained in connection with the individual contracts exclusively in relation to the service provision and may not disclose any business secret to other parties or divisions to gain unfair competitive advantage.

Emergency period means a period from the start date of the special legal order until its termination, in accordance with situations specified in clause 48-54 of the Hungarian Constitution (state of national crisis, state of emergency, preventive protection measures, terrorist threat, unexpected attack, danger).

11. BIX Operator commits to provide any kind of assistance and contribution – within reasonable frames of the technical possibilities – to the BIX member in order to implement the access to the equipment installed on BIX using the telecommunication solution owned by or available to the BIX member, including access to the building (cable, antenna) and the establishment of the admission within the building (the related expenses must be compensated by the member).

12. Applications for the BIX membership can be submitted in writing to the info@bix.hu e-mail address).

13. A BIX működésében tartós működési zavart, hibát előidéző BIX tago(ka)t a BIX Üzemeltető külön előzetes értesítés nélkül korlátozhatja a BIX elérésben. A korlátozásról és annak okairól a BIX Üzemeltető köteles értesíteni a korlátozott BIX tago(ka)t 24 órás határidővel.
14. A BIX tagok kötelesek:
- a BIX peering portjain a zavartalan üzemeléshez szükséges szabad kapacitás folyamatos biztosítására: abban az esetben, ha a port kihasználtsága több alkalommal folyamatosan (legalább 2 óra) meghaladja a 80%-ot, ha a BIX Üzemeltető felszólítására a BIX tag nem szünteti meg a túlterhelést, a BIX Üzemeltető a probléma megoldásáig a BIX route szerver szolgáltatásokat felfüggesztheti.
 - a peeringdb.com weboldalon a peering- és kapcsolati adatainak folyamatos közzétételére és aktualizálására.
 - publikus, a BIX weblapján közzétett e-mail címet működtetni a BIX tagoktól és BIX Üzemeltetőtől érkező hibajelzések fogadására. Az e-mail címre érkező hibajelzésekre a BIX tag köteles 24 órás határidővel reagálni.
 - 24 órában elérhető vészhelyzeti telefonszámot biztosítani BIX Üzemeltetőnek.
15. A BIX-en a kialakult peering kapcsolatokat a BIX tagok érvényben lévő, kölcsönös megállapodáson alapuló forgalom kicserélésnek tekintik.
16. Adatvédelmi követelmények:
- BIX Üzemeltető kijelenti, hogy nem tartozik a nyilvános elektronikus hírközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó adatvédelmi és titoktartási kötelezettségre, az adatkezelés és a titokvédelem különleges feltételeire, a hálózatok és a szolgáltatások biztonságára és integritására, a forgalmi és számlázási adatok kezelésére, valamint az azonosítókijelzésre és hívásátírányításra vonatkozó szabályokról szóló 4/2012. (I. 24.) NMHH rendelet hatálya alá, mivel a BIX Szolgáltatás nem minősül nyilvános elektronikus hírközlési szolgáltatásnak.
 - BIX Üzemeltető kijelenti, hogy a BIX tagnak kizárólag a BIX Szolgáltatás nyújtásához elengedhetetlenül szükséges, egyedi szerződésbe foglalt adatait kezeli. Az adatok tárolásának módja vegyes (gépi feldolgozás és/vagy papír alapú megőrzés). Az adatok a jogviszonyból eredő igények polgári jogi elévüléséig kezelhetők, azaz a szerződés megszűnését követő 5 évig (tárolás időtartama). Az adatok kezelésének jogcíme törvényi elrendelés, az érintett hozzájárulása és a szerződéses jogviszonyból eredő kötelezettségek teljesítése. Az adatkezelést elrendelő jogszabály pontos megnevezése: az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény.
13. Access of BIX members causing continued operational disturbances or failures of the BIX operation can be restricted by the BIX Operator without prior notice. The BIX Operator must notify the restricted BIX members about the fact of and reasons for the restriction within 24 hours.
14. BIX members are obliged to:
- to provide free capacity at their BIX peering ports for the smooth operation. In the event that the port utilization exceeds 80% several times continuously (more than 2 hours), if the BIX member does not eliminate the overload at the request of the BIX Operator, the BIX Operator may suspend the BIX route server services until the problem is resolved.
 - to continuously publish and update its peering and contact details on peeringdb.com.
 - publish a public e-mail address on the BIX web site to receive error messages from the BIX members and BIX Operator. BIX member is obliged to reply the error messages sent to its e-mail address within 24 hours.
 - provide an emergency telephone number to the BIX Operator, available 24 hours a day.
15. Peering connections established on BIX are regarded by BIX members as effective peering connections based on mutual agreement.
16. Data protection requirements:
- As BIX Service is not considered to be public electronic telecommunication service, BIX Operator declares that it does not fall within the scope of Decree 4/2012. (I. 24.) of the National Media and Infocommunications Authority on data protection and confidentiality obligation, special conditions of data management and confidentiality, safety and integrity of networks and services, management of traffic and invoicing data and regulations on calling line identification and call forwarding applicable to electronic telecommunication services.
 - BIX Operator declares that it exclusively handles the data of BIX members strictly necessary for the provision of BIX Services and included in specific contracts. Data is stored various ways (machine processing and/or paper-based storage). Data may be managed until the termination of the time limitation of claims arising out of the legal regulations according to the civil law, that is 5 years following the termination of the contract. The legal ground of data management is the prescribed by the law, based on the approval of the party concerned and the implementation of the contractual obligations. The exact legal regulation regulating data management: Act C of 2003 on electronic telecommunication.

- c) BIX Üzemeltető kizárólag a jogszabályban foglalt, és a meghatározott jogszabályi kötelezettségeinek teljesítése érdekében továbbíthat a BIX tagra, valamint a számára nyújtott BIX Szolgáltatásra vonatkozó tény, adatot, információt.
- d) BIX Üzemeltető kijelenti, hogy a BIX tag adatait a hatályos jogszabályokban foglalt adatvédelmi követelményeknek megfelelően kezeli. Ennek érdekében műszaki és szervezési intézkedésekkel gondoskodik a BIX Szolgáltatás biztonságának, valamint a BIX tagnak a BIX Szolgáltatás nyújtása során kezelt adatainak védelméről. A szolgáltatás biztonságába a szolgáltatáshoz kapcsolódó adatkezelés biztonsága is beleértendő.
- e) BIX Üzemeltető kijelenti, hogy a BIX Szolgáltatás nyújtása során tudomására jutott BIX tagra vonatkozó üzleti információkat üzleti titokként kezeli, és azt harmadik személy felé nem továbbítja, valamint nem használja fel sem saját céljai, sem harmadik személy javára vagy érdekében.
- f) A BIX Üzemeltető által kezelt, természetes személyre vonatkozó személyes adatokról, valamint azok kezeléséről az érintett természetes személy tájékoztatást kérhet, és kérheti azok módosítását, helyesbítését vagy törlését. Törlésre irányuló kérelem esetén a BIX Üzemeltető annak haladéktalanul eleget tesz, kivéve, ha az adatok további kezelésére jogszabályban előírt rendelkezések alapján köteles.

- c) BIX Operator may forward any fact, data or information related to a BIX member or the service provided to the BIX member exclusively in order to comply with the relevant legal regulations and the legal obligations.
- d) BIX Operator declares that data management is carried out in compliance with the data protection requirements of the effective legal regulations. In order to ensure this, technical and organisational measures are taken to guarantee the safety of the BIX Service and the protection of the data of BIX members managed during the service provision. The safety of the service includes the safety of the data management related to the service.
- e) BIX Operator declares that it considers any business information related to the BIX member and obtained during the provision of the BIX Service as a business secret and may not disclose it to any third party or use it either for its own purposes or the interests of any third party.
- f) The person concerned may require information about the personal data managed by BIX Operator as well as the relevant data management process and may also ask modification, correction or deletion of such data. BIX Operator shall perform any request to delete data without delay, unless it is obligated to manage the data according to the provisions of the relevant legal regulation.

2. sz. Melléklet: Az IszT által támogatott hálózathasználati irányelvek (AUP – Acceptable Use Policy)

1. A hálózathasználati irányelvek szerepe

A jelen hálózathasználati irányelvek (Irányelvek) az Internet szolgáltatók által általában világszerte elfogadott legfontosabb irányelvek gyűjteménye. Ezek az irányelvek nem csupán a „Netiquette” jellegű dokumentumokban szereplő viselkedési ajánlások, hanem olyan szigorú követelmények, amelyek betartását szigorú szankciókkal is elő kell segíteni.

A hálózathasználati irányelvek és szabályok a szolgáltatásokat rendeltetésszerűen igénybevevő ügyfelek védelmét szolgálja azáltal, hogy védi a felhasználót és a szolgáltatót, valamint annak hálózatát és szolgáltatását, a rosszhiszemű, tudatlan, vagy esetleg gondatlan felhasználók ellen.

Az IszT (Internet Szolgáltatók Tanácsa) nyomatékosan ajánlja, hogy minden Internet szolgáltató követelje meg az ügyfeleitől a hálózathasználati irányelvek betartását, továbbá javasolja, hogy a jelen hálózathasználati irányelvek a szolgáltatók Általános Szerződési Feltételeiben szerepeljenek.

A felhasználóknak a hálózathasználati irányelvek megsértése ügyében a szolgáltatójukkal ajánlott felvenniük a kapcsolatot, a külön ilyen célra fenntartani javasolt *abuse@<szolgáltatónév>.hu* alakú e-mail címen.

2. A hálózathasználati irányelvek alkalmazása

Az Irányelvek alkalmazásának alapelve az, hogy a szankció súlya legyen összhangban a vétség súlyosságával: lehetőleg először figyelmeztetés, ismételt kihágásnál a szolgáltatás szüneteltetése, végső esetben a szolgáltatás felmondása és megszüntetése legyen a szankció.

3. Általános hálózathasználati irányelvek

3.1. Amennyiben egy ügyfél tevékenysége megsérti a szolgáltató Irányelveit, a szolgáltató fenntartja magának a jogot a szolgáltatás azonnali, előzetes figyelmeztetés nélküli megszüntetésére. A szolgáltató helytelen viselkedést tapasztalva általában előnyben részesíti az ügyfelek tájékoztatását, figyelmeztetését és felhívja őket a szabálytalan tevékenység beszüntetésére. Az Irányelvek különösen súlyos vagy azonnali károkat okozó megsértése esetén azonban a szolgáltatás azonnali félbeszakítására és megszüntetésére is sor kerülhet.

3.2. Bármilyen okból is elégtelen vagy esetleg késlekedő a szolgáltató fellépése, hogy érvényre juttassa elvárásait és az Irányelveket, ez soha nem tekinthető jogfeladásnak a részéről.

3.3. Tilos a szolgáltatásokat valamely törvényt, szabályozást, szabványt, nemzetközi egyezményt vagy díjszabást sértő módon használni.

Annex 2: Acceptable Use Policy, supported by the Council of Hungarian Internet Providers

1. The role of Acceptable Use Policy

The present Acceptable Use Policy (AUP or Guidelines) is a set of the most important conventions adopted by the Internet Service Providers all over the world. These rules do not merely contain the recommendations concerning the attitude and behaviour described in the documents entitled „Netiquette” but they prescribe so strict demands the keeping of which shall be upheld by vindicatory sanctions.

The Acceptable Use Policy serve for the safeguard of clients using the services regularly by safeguarding the user and provider as well as its network and service against the spiteful, uneducated or perhaps neglectful users.

ISZT (Council of Hungarian Internet Providers) strongly offer to all of the Internet Providers to require of their clients to keep the Acceptable Use Policy moreover it is recommended by ISZT that the present Acceptable Use Policy is included in the General Conditions of Contract of Providers.

In case of violating the rules of Acceptable Use Policy, it is recommended for the users to inform their providers about this fact by sending their information to the following e-mail address: *abuse@<providername>.hu* proposed to maintain for this special purpose.

2. The use of Acceptable Use Policy

The fundamental principle of applying the Guidelines is that the severity of vindicatory sanction shall correspond to the severity of fault: a warning can be the first sanction, it can be followed by the cessation of services in case of a repeated infraction of the rules and finally the services shall be terminated.

3. General Guidelines

3.1. Provider has the right to terminate the service promptly without any notice in case if the Policy of Provider is violated by the activity of any of the clients. When experiencing an abusive behaviour, Provider usually prefers informing and warning the clients and warns them of stopping their illegitimate activities. However, the services can promptly be suspended or terminated in case if the Policy and Rules are seriously violated and prompt damages are caused by this action.

3.2. It can never be considered a waiver of the rights from Provider's part if Provider fails or is backward in enforcing its requirements and the prescriptions of Guidelines.

3.3. It is prohibited to use the services such a way that violates any laws, rules, standards, international agreements and tariffs.

<p>3.4. Tilos bármely olyan hálózat, szerver, webhely, adatbázis vagy Internet szolgáltató (beleértve az ingyenesen elérhető szolgáltatásokat is) szabályait vagy szolgáltatási irányelveit megsérteni, amelyet az ügyfél a szolgáltató hálózatán keresztül ér el.</p> <p>3.5. Tilos a szolgáltatást becsmélés, rágalmozás, tisztességtelen, csalárd, trágár, támadó vagy megfélemlítő tevékenység céljából használni.</p> <p>3.6. Tilos másokat fenyegetni, zaklatni, sértegetni vagy megfélemlíteni.</p> <p>3.7. Tilos bármely számítógép, illetve számítógép-hálózat biztonságát támadni, gyengíteni, rombolni, illetve más felhasználó jogosultságát jogosulatlanul használni. Tilos bármely internetes végpontra, illetve hálózati eszközre történő jogosulatlan behatolás, vagy erre irányuló bármilyen próbálkozás. Tilos bármely internetes végpont, illetve hálózati eszköz működésének megzavarása vagy szándékos túlterhelése (Denial of Service) a szolgáltató hálózatából vagy annak igénybevételével.</p> <p>3.8. Tilos más felhasználót meggátolni abban, hogy használja a szolgáltató által nyújtott szolgáltatásokat.</p> <p>3.9. Tilos a hálózatot a szerzői jogvédelem alá eső anyagok átvitelére használni, ha az átvitel során mások szerzői joga sérül (pl. tilos kalóz szoftverek átvitele).</p> <p>3.10. Tilos számítógépes vírusok, férgek szándékos terjesztése, illetve a terjesztéssel való fenyegetés.</p> <p>3.11. Az Irányelvek megsértését jelenti és a szolgáltatás azonnali felfüggesztését, illetve megszüntetését eredményezheti, ha valaki a szolgáltató hálózatán olyan tevékenységet folytat, amely jogszabályt sért.</p> <p>3.12. Egyik felhasználó sem gyűjthet adatokat egy másik felhasználóról, az általa forgalmazott információkról, az érintett felhasználó tudta és hozzájárulása nélkül.</p> <p>3.13. Tilos az ügyfeleknek a hálózaton áthaladó adatokat megfigyelni, lehallgatni (sniffing).</p> <p>3.14. A szolgáltató bizonyos esetekben (pl. biztonsági incidensek kezelésekor, műszaki hiba elhárítása érdekében) jogosult ilyen forgalomfigyelést végezni, de ezt az információt csak az eredeti cél (pl. számítógépes betörés megakadályozása, hibaelhárítás) megvalósítására használhatja fel.</p> <p>Ugyanakkor a szolgáltató számlázás és biztonságtechnikai okokból bizonyos, a felhasználók adatforgalmára vonatkozó információt rendszeresen naplóz, de ezeket a naplóban rögzített információkat is csak az eredeti cél megvalósítására használhatja fel.</p>	<p>3.4. It is prohibited to violate the rules or guidelines of any networks, servers, websites, data-bases or Internet Providers (including the free services as well) that can be accessed by the client through the network of Provider.</p> <p>3.5. It is prohibited to use the service for defamation and for the purpose of performing incorrect, abusive, obscene, aggressive or false activities.</p> <p>3.6. The threatening, inconveniencing, insulting and terrorizing of other persons is forbidden.</p> <p>3.7. It is prohibited to attack, weaken or impair the safety of any of the computers or computer-networks and to use the legitimacy of other users in an illegitimate way. It is prohibited to gain or try to gain unauthorized access to any of the Internet endpoints or to any of the network device. It is prohibited to disturb the operation of any of the Internet endpoints or network devices moreover the intentional overloading of network (Denial of Service) from or by using the network of Provider is not allowed.</p> <p>3.8. It is prohibited to prevent other users from using the services provided by the Provider.</p> <p>3.9. It is prohibited to use the network for transmitting copyrighted documents if the copyright of other persons is violated during the transmission (e.g. the transmission of pirate software is not allowed).</p> <p>3.10. The intentional propagation of computer viruses and worms as well as the activity of threatening by the propagation are not allowed.</p> <p>3.11. Any activities carried by any persons on the network of Provider violating the rules shall mean the violation of Guidelines and it can result in the prompt suspension or termination of service.</p> <p>3.12. No one user is allowed to collect data about the other user, about the information communicated by him/her without the prior consent of the concerned user.</p> <p>3.13. Clients are not allowed to observe and listen in the data proceeding through the network (sniffing).</p> <p>3.14. In certain cases (e.g. when handling safety incidents or in order to eliminate the technical deficiencies), Provider is entitled to observe such a traffic, but the obtained information can exclusively be used for realizing the original aim (e.g. for preventing hacking or for the elimination of deficiencies).</p> <p>At the same time, Provider logs regularly certain information concerning the data traffic of users for billing and safety reasons, but the obtained information recorded in the log is allowed to use exclusively for realizing the original aim.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4. Az elektronikus levelezésre vonatkozó irányelvek

- 4.1. Tilos a szolgáltató hálózatát vagy szervereit nagy terjedelmű vagy nagy mennyiségű levelek, illetve kéretlen kereskedelmi üzenetek (együttesen spam) küldésére használni. Ilyennek minősülhetnek többek között a kereskedelmi reklámok, tájékoztató bejelentések, karitatív kérések, aláírásgyűjtések és politikai vagy vallási röpiratok. Hasonló tartalmú üzeneteket csak akkor szabad küldeni, ha valaki ezeket kifejezetten igényli (I. elektronikus kereskedelmi törvény).
- 4.2. Tilos a szolgáltató hálózatát vagy szervereit kéretlen, nagy mennyiségű, illetve kereskedelmi elektronikus levelekre való válaszok begyűjtésére használni. Tilos a szolgáltató hálózatán igénybe vett, illetve az ügyfél által nyújtott bármely szolgáltatást a 4.1. pontban leírt módon reklámozni.
- 4.3. Tilos hamisítani, illetve megtévesztés céljából a levél fejlécét megváltoztatni vagy törölni. Mivel azonban számos vírus, féreg, illetve spam küldő ezen tilalom ellenére meghamisítja a feladó címét, ezért tilos automatikus figyelmeztetést küldeni a feladónak vagy a címzettnek a vírus, féreg, illetve spam eltávolításával, eldobásával kapcsolatban, amennyiben a feladó vagy a címzett nem a szolgáltató saját ügyfele.
- 4.4. Tilos számos kópiát küldeni azonos vagy nagyon hasonló levelekből. Ugyancsak tilos igen hosszú üzenetek vagy fájlok küldése egy címzettnek a levelező szerver, illetve a felhasználói hozzáférés megbénítása szándékával (mail bombing).
- 4.5. Tilos küldeni, illetve továbbítani „hólabda” leveleket (chain letters: üzenet, amelyben olyan felhívás van, hogy a címzett küldje tovább az üzenetet másoknak), vagy hasonló üzeneteket, függetlenül attól, hogy ezekben folyamodnak-e vagy sem pénzért, illetve egyéb értékért, valamint függetlenül attól, hogy a címzettek kívánnak-e vagy sem ilyen leveleket kapni, kivéve, ha a címzett előzetesen hozzájárult az ilyen levelek küldéséhez.
- 4.6. A szolgáltató hálózatát és szervereit nem szabad olyan másik Internet szolgáltatótól küldött levelekre való válaszok fogadására használni, amely levelek megsértik a szolgáltató vagy a másik Internet szolgáltató szolgáltatási irányelveit.
- 4.7. Amennyiben valaki egy másik Internet szolgáltató szolgáltatását veszi igénybe egy, a szolgáltatónál elhelyezett web lap reklámozására, úgy köteles olyan reklámozási technikákat alkalmazni, amelyek megfelelnek az Irányelveknek.

5. A kapcsolattartás irányelvei

Az ügyfélnek ki kell jelölnie egy vagy több kapcsolattartó személyt (avagy „contact” személyt), akik felelősek minden számítógépért, számítógép-hálózatért vagy

4. Guidelines concerning the electronic mails

- 4.1. It is prohibited to use the network or servers of Provider for sending spam (extensive mails, high quantity of mails or unrequested commercial messages). Among others, the commercial advertisements, informative messages, caritative requests, collection of signatures and political or religious leaflets belong to this category. Messages of similar content are allowed to send only in case if this action is explicitly requested by anybody (see: Public Act on Electronic Commerce).
- 4.2. It is prohibited to use the network or servers of Provider for collecting replies to unrequested, high quantity or commercial electronic mails. It is prohibited to advertise any services used on the network of Provider or provided by a client in a way described in Point 4.1.
- 4.3. It is prohibited to forge, respectively change or remove the header of an electronic mail for deceiving purposes. However – in spite of this ban - the address of sender is altered by a lot of people sending viruses, worms or spam, therefore it is prohibited to send an automatic warning to the sender or addressee concerning the removal or disposal of viruses, worms or spam if the sender or addresser is not the own client of Provider.
- 4.4. It is prohibited to send a lot of copies of mails having identical or similar content. In addition, it is not allowed to send extremely long messages or files to an addressee with the intention of disabling the user's access (mail bombing).
- 4.5. Without the prior consent of addressee, it is prohibited to send or forward chain letters (i.e. messages in which the addressee is requested to send the message to other users) or similar messages independent of the fact if these messages contain application for money or for other values and independent of the fact if the addressees request to receive such mails or not.
- 4.6. The network and servers of Provider A must not be used for receiving replies answering to mails sent from Provider B the content of which violates the Guidelines prescribed by the Provider A or B.
- 4.7. In case if a user uses the service of an other Internet Provider for advertising a webpage placed at that certain Provider, he/she is obliged to use the advertisement methods corresponding to the prescriptions of Guidelines.

5. Guidelines relating to contacts

The client shall denominate one or more contact persons („contact person”) who are responsible for all the computers, computer-networks or sub-networks linked to

alhálózatért, amely a szolgáltató által nyújtott szolgáltatás révén kapcsolódik az Internethez. Az ügyfélnek meg kell adnia a kapcsolattartó személyek nevét, telefonszámát, postai és e-mail címét („contact” információ) még a hálózati kapcsolat kiépítése előtt. A „contact” információknak mindig naprakésznek és pontosnak kell lennie, ezért az esetleges változásokról haladéktalanul értesíteni kell a szolgáltató ügyfélszolgálatát. A pontatlan vagy elavult információk miatti károkért a szerződő fél tartozik felelősséggel.

A kapcsolattartó személynek rendelkeznie kell a megfelelő eszközökkel, hozzáférési lehetőséggel, valamint jogosultsággal, hogy a szerződő fél rendszereit konfigurálja, üzemeltesse, és/vagy ezekhez a hozzáférést korlátozza.

6. Az osztott erőforrásokra vonatkozó irányelvek

A szolgáltató Internet szolgáltatása osztott erőforrásokra épül. Ezeknek az erőforrásoknak a túlzott (indokolatlan mértékű) igénybevétele vagy ezekkel való visszaélés, akár egy előfizető részéről is, minden más felhasználó számára negatív hatást válthat ki. A hálózati erőforrásokkal való visszaélések leronthatják a hálózat teljesítményét, és az Irányelvekbe ütköznek. Az ilyen visszaélések a szolgáltatás felfüggesztését, illetve megszüntetését eredményezhetik.

7. Nyílt rekurzív névszerver létesítése

Az ügyfelek vállalják, hogy amennyiben saját névszerver üzemeltetést kívánnak végezni, annak technikai hátterét biztosító személyzet ismeri a globális domain név rendszert. Az üzemeltetést pedig oly módon végzi, hogy az még gondatlanságból se veszélyeztesse az internet hálózat számára fontos globális rendszer működőképességét. Ilyen veszélyforrás a nyílt (azaz bárki számára szabadon használható) rekurzív névszerver (Open Recursive DNS) üzemeltetése, amely lehetővé teszi az esetleges támadók számára harmadik személy szolgáltatásának lebénítását (DoS). Ez még inkább igaz abban az esetben ha az így létrehozott szerver DNSSEC lekérdezéseket is képes végezni. Ezért az ügyfeleknek biztosítani kell, hogy nyílt rekurzív névfeloldás szolgáltatást a fenti technikai ismeret birtokában csak akkor üzemeltetnek, ha garantálni tudják hogy a támadó jelleggel érkező kérések kiszűrésére eljárást alkalmaznak, és kapcsolatfelvételi lehetőséget biztosítanak az ilyen támadások esetére, ezeket a kéréseket pedig soron kívül orvosolják. Ezen kívül ilyen szándékról a szolgáltatót előre értesítik és vele folyamatosan és szorosan együttműködnek az üzemeltetés alatt.

8. A hálózathasználati irányelvek módosítása

A szolgáltató jogosult az Irányelveket aktualizálni, illetve szerződési feltételeit az aktualizált Irányelvek szerint megváltoztatni, de köteles a mindenkor mérvadó szöveget az általa előre megjelölt helyen (lehetőség szerint ez az ÁSZF, valamint egy web-oldal) elérhetővé tenni.

the Internet by the service offered by Provider. Before configuring the network connection, client shall give the contact persons' names, telephone-numbers, postal- and e-mail addresses („contact” information). The „contact” information shall be up-to-date and exact at any time therefore the service representative of Provider shall promptly be informed about the incidental changes. The contracting party bears the responsibility of damages arising owing to the improper and outdated information.

The contact person shall have the suitable devices, access-possibility and authority to configure and operate the systems of contracting party and/or to restrict the access to them.

6. Guidelines relating to the shared resources

The Internet service of a Provider is based on shared resources. The excessive use or abuse of these resources (i.e. the use of these resources beyond measure) by even one subscriber can have a negative effect on all of the other users. The abuses of network resources can decrease the throughput of network and are contrary to the Guidelines. These abuses can result in the suspension or termination of service.

7. Installation of an Open Recursive Name Server

The clients must ensure that in case they wish to operate a name server on their own, the technical personnel operating it is familiar with the global DNS. Moreover, they will operate it in such a manner that they will not endanger, not even by negligence, the functioning of the DNS. Such a threat is the operation of an open (i.e. available to anyone) recursive name server, that allows a possible attacker to make the services of a third party unavailable (DoS, i.e. Denial of Service attack). This threat is even more serious if the client's name server is DNSSEC capable. Therefore, the client must ensure that they operate an Open Resolver only if they can guarantee that they are able to apply measures to filter out such attacks and they provide a point of contact for such cases, and treat these requests as a matter of urgency. Besides, the clients must inform in advance their access provider of such an intention to operate an Open Recursive Name Server and they must co-operate with them closely during the operation.

8. Amendment of the Acceptable Use Policy

Provider is entitled to actualize the Guidelines or change the conditions of contract in accordance with the actualized Guidelines but Provider is obliged to publish the authoritative text on the page indicated in advance (preferably it can be the „General Conditions of Contract” as well as a webpage).

